

**Zeitschrift:** Bulletin de la SHAG : revue annuelle de la Société d'histoire et d'archéologie de Genève

**Herausgeber:** Société d'histoire et d'archéologie de Genève

**Band:** 4 (1914-1923)

**Heft:** 9-10

**Erratum:** Additions et corrections

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 05.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## ADDITIONS ET CORRECTIONS

aux tomes I, II III et IV du *Bulletin*

---

- T. I, p. 169, l. 19 du texte. *Au lieu de*: La traduction allemande du *Récit officiel* de l'Escalade, *lisez*: La traduction allemande du *Vray discours de la miraculeuse délivrance envoyée de Dieu à la ville de Genève le 12 Décembre 1602.....*
- T. I, p. 181, l. 15-16. *Au lieu de*: Publication, *lisez*: Publications.
- T. I, p. 185, l. 7. *Ajoutez*: — Ce toast à la patrie est de M. Alphonse Rivier.
- T. II, p. 4, l. 9. *Au lieu de*: l'article, *lisez*: son article.
- T. II, p. 5, l. 20. *Au lieu de*: 1897, *lisez*: 1896.
- T. III, p. 14, l. 32. *Ajoutez*: — Impr. dans la *Semaine littéraire* du 25 février 1910.
- T. III, p. 167, l. 34. *Au lieu de*: cette communication..., *lisez*: Impr. dans son ouvrage intitulé: *La Seigneurie de Genève et la maison de Savoie de 1559 à 1603*. Genève, Paris, 1912, 2 vol. in-8, t. I, p. 119 et suiv.
- T. III, p. 209, l. 29. *Ajoutez*: — Voyez son article intitulé: *Genève et le préfet Capelle* dans *Propos du temps passé*, publié dans le *Bulletin de l'Institut national genevois*, t. XLIII, p. 199-243.
- T. III, p. 216, l. 4. *Ajoutez*: — Impr. sous le titre: *La lettre d'adieux de l'ancien syndic Guillaume Cayla*, dans l'*Indicateur d'histoire suisse*, 1914, p. 41-52; tiré à part, Berne, 1914, in-8.
- T. III, p. 218, l. 12. *Ajoutez*: — Impr. sous le titre: *Inscription romaine trouvée à Genève en 1917* dans l'*Indicateur d'antiquités suisses* 1918, p. 133-143.
- T. III, p. 279, dernière ligne. *Ajoutez*: — Impr. sous le titre: *Les troubles de Genève en 1781 et 1782. Extraits des papiers de Perrinet des Franches, conservés aux Archives nationales de France*, ci-après p. 418 à 441.
- T. III, p. 286, l. 21. *Ajoutez*: — Fragments (p. 139-230) de son ouvrage intitulé: *Genève et les Suisses (1691-1792)*, Genève, 1914, in-8, 356 p.

- T. III, p. 352, l. 4. *Ajoutez* : — Impr. sous le même titre dans M. D. G., t. V., in-4°, p. 47-63.
- T. III, p. 352, après l. 34. *Ajoutez* : — Ferdinand de Saussure, allocution de M. Edouard Favre, président. Impr. ci-dessus, p. 342-346.
- T. III, p. 357, l. 9. *Ajoutez* : — Fragments (p. 43-79 et 331-338) de son ouvrage intitulé : *Les Protestants anglais réfugiés à Genève au temps de Calvin, 1555-1560*, Genève, 1915, in-8, 353 p.
- T. IV, p. 14, l. 21. *Ajoutez* : — p. 1 à 55.
- T. IV, p. 15, l. 31. *Au lieu de* : et qu, *lisez* : et qui...
- T. IV, p. 15, l. 36. *Au lieu de* : Fragments d'un ouvrage, *lisez* : Fragments (p. 1-42) de son ouvrage intitulé : *Félix Desportes et l'annexion de Genève à la France, 1794-1799*, Genève, Paris. 1916, in-8.
- T. IV, p. 16, l. 11. *Au lieu de* : Paraîtra dans, *lisez* : Impr. dans l'*Indicateur d'antiquités suisses*, 1916, p. 154-162.
- T. IV, p. 16, l. 14. *Au lieu de* : Paraîtra dans, *lisez* : Fragment (p. 370-461) de son ouvrage intitulé : *Madame de Staël et la Suisse, étude biographique et littéraire*, Genève, 1916, in-8, X et 720 p.
- T. IV, p. 18, l. 16. *Ajoutez* : — Fragment (p. 116-150) de son ouvrage intitulé : *Les Protestants anglais réfugiés à Genève au temps de Calvin, 1555-1560*, Genève, 1915, in-8, 353 p.
- T. IV, p. 47, l. 18. *Ajoutez* : — Voyez l'ouvrage intitulé : *Max van Berchem, 1863-1921, Hommages rendus à sa mémoire*. Genève, 1923, in-8, 153 p. et un portrait.
- T. IV, p. 50, l. 25. *Ajoutez* : — Impr. sous le titre : *Journal du syndic Jean du Villard pour l'année 1589*, dans M. D. G., t. XXXII, p. 245-324.
- T. IV, p. 85, après l. 4. *Ajoutez* : — Aymon Galiffe, allocution de M. Frédéric Gardy, président.
- T. IV, p. 90, l. 15. *Ajoutez* : — par M. Albert Choisy.
- T. IV, p. 189, l. 38. *Ajoutez* : — Impr. dans le *Bulletin de la Société d'histoire du protestantisme français*, 70<sup>me</sup> année, 1921, p. 107 et suiv.
- T. IV, p. 190, l. 13. *Ajoutez* : — Voyez l'ouvrage intitulé : *Mélanges d'histoire littéraire offerts à M. Bernard Bouvier*, Genève, 1920, p. 293 et suiv.
- T. IV, p. 191, l. 21. *Au lieu de* : année, *lisez* : année.
- T. IV, p. 193, l. 22. *Ajoutez* : — Voyez l'article de M. W. Deonna : *Inscriptions romaines de Genève*, dans *Pro Alesia*, t. VIII, nouvelle série, 1923, p. 7 et suiv.

- T. IV, p. 225, l. 10. *Ajoutez* : — Voyez son ouvrage intitulé : *Figures et choses d'autrefois*, Genève, 1920, in-8.
- T. IV, p. 230, l. 4. *Ajoutez* : — Voyez le volume illustré intitulé : *L'agence internationale des prisonniers de guerre, 1914-1918*, établi sous la direction d'Etienne Clouzot avec la collaboration de K. de Watteville, Genève, 1919, gr. in-8, 122 p.
- T. IV, p. 230, l. 6. *Au lieu de* : cette communication a paru, *lisez* : Impr. dans...
- T. IV, p. 231, l. 31. *Ajoutez à la liste des personnes indiquées* : — Théodore Vernet.
- T. IV, p. 232, l. 9. *Ajoutez* : — Impr. sous le titre : *Une femme du Réveil au siège de Lyon (1793)*, dans la *Bibliothèque universelle et revue suisse*, t. C (1920), p. 262-281.
- T. IV, p. 233, l. 36. *Ajoutez* : — Voyez son ouvrage intitulé : *L'étain et le livre du potier d'étain genevois du XVI<sup>e</sup> au XIX<sup>e</sup> siècle* Genève, 1920, in-4, 290 p. et nombreuses illustr.
- T. IV, p. 234, l. 21. *Ajoutez* : — Impr. sous le titre : *La culture des terrains nationaux en 1794*, dans *Etrennes genevoises pour 1920*, Genève, 1919, in-12, p. 131-153.
- T. IV, p. 274, l. 19. *Ajoutez* : — Impr. sous le titre : *Le commerce des vins dans la Genève gallo-romaine et l'origine de notre vignoble*, dans *Mélanges d'histoire et d'archéologie genevoises*, t. I, Genève, 1921, in-8, p. 1-23.
- T. IV, p. 278, l. 27. *Ajoutez* : — Voyez son article intitulé : *Notes d'archéologie suisse*, dans l'*Indicateur d'antiquités suisses*, 1920, p. 173 et suiv.
- T. IV, p. 279, l. 25. *Ajoutez* : — Voyez l'article intitulé : *Fouilles d'un four à tuiles de l'époque romaine à Chancy, canton de Genève*, par P. Cailler et H. Bachofen, dans l'*Indicateur d'antiquités suisses*, 1922, p. 23-32.
- T. IV, p. 284, l. 13. *Au lieu de* : Impr. ci-dessous, *lisez* : Impr. ci-après :
- T. IV, p. 286, l. 11. *Au lieu de* : Impr. ci-dessous, *lisez* : Impr. ci-après :
- T. IV, p. 334, l. 8. *Ajoutez* : — La note de Théophile Dufour a été imprimée ci-dessus, p. 497-498.
- T. IV, p. 335, l. 20. *Ajoutez* : — Paraîtra dans son ouvrage intitulé : *Le premier tribunal révolutionnaire genevois, juillet-août 1794*, M. D. G. in-8, t. XXXIV.
- T. IV, p. 379, dernière ligne. *Ajoutez* : — Impr. dans l'*Indicateur d'antiquités suisses*, 1922, p. 72-88 avec 4 pl.

- T. IV, p. 380, l. 21. *Ajoutez* : — Voyez *Journal de Genève* du 27 décembre 1920.
- T. IV, p. 385, l. 16. *Ajoutez* : — Impr. sous le titre : *Bellerive, la destruction de l'abbaye et la fondation de la seigneurie*, dans le *Bulletin de l'Institut national genevois*, t. XLV, livr. II, 1924, p. 257-272.
- T. IV, p. 386, l. 32. *Ajoutez* : — Impr. sous le titre : *La prise d'armes de 1770 contre les natifs* dans les *Etrennes genevoises*, 1925, p. 47-77.
- T. IV, p. 387, l. 9. *Ajoutez* : — Impr. sous le titre : *Note sur un évangélique de la Bibliothèque de Genève* dans la *Revue d'histoire ecclésiastique suisse*, t. XV, 1923, p. 73-75.
- T. IV, p. 408, l. 22. *Au lieu de* : où devait commencer, *lisez* : où devait se poursuivre...
- l. 23. *Au lieu de* : l'impression du *Corpus* arabe, *lisez* : l'impression des *Matériaux* du *Corpus* arabe.
- Note 1. *Lisez* : Les deux fascicules du tome 1<sup>er</sup> des *Matériaux* pour un *Corpus inscriptionum arabicarum* (2<sup>me</sup> partie : Syrie du Sud, Jérusalem « ville ») entièrement préparés par Max van Berchem ont paru au Caire en février 1922 et mars 1923.
- T. IV, p. 415, l. 3 du texte. *Au lieu de* : de Bretagne, *lisez* : du mandement de Cruseilles (Hte-Savoie). Voyez : *Le livre des Bourgeois de l'ancienne Genève*, par Alfred L. Covelle, Genève, 1897, p. 248 et 280.
- T. IV, p. 427, après l. 32. *Ajoutez* : 23 bis. — *Pierre Eskrich, peintre et tailleur d'histoires à Lyon au XVI<sup>e</sup> siècle. Etude posthume de Natalis Rondot*. (Publ. sous la direction d'Alfred Cartier.) Lyon, 1901, gr. in-8 de 62 p. Extrait de la *Revue du Lyonnais*, 1901,
- T. IV, p. 428, après l. 2. *Ajoutez* : 26 bis. — (Avec Ch. DuBois-Melly.) *Le Cercle des Artistes, 1851-1901*. Genève, s. d., in-8 de 80 p. avec 7 pl. et fig. La notice historique (p. 7-38) est d'Alfred Cartier ; elle est datée du 3 décembre 1901.
- T. IV, p. 428, après l. 2. *Ajoutez* : 26 ter. — L'imprimerie Fick. *Nos anciens et leurs œuvres, recueil genevois d'art*, [2<sup>me</sup> année] 1902, in-4, p. 41-55, avec fig.
- T. IV, p. 428, après l. 9. *Ajoutez* : 28 bis. — *L'art et les artistes à Lyon du XIV<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècle. Etudes posthumes de Natalis*

*Rondot*, publ. par Alfred Cartier et Léon Galle. Lyon, 1902, gr. in-8 de 352 p.

- T. IV, p. 430, après l. 33. *Ajoutez* : 55 bis. — Coup d'œil sur les arts à Genève, de la fin du XVII<sup>e</sup> siècle à l'époque de la Restauration. *Nos anciens et leurs œuvres*, 17<sup>e</sup> année, 1917, p. 5-36, avde pl. et fig. — Tirage à part, Genève, 1917, in-4<sup>o</sup> de 36 p. pl. et fig.
- T. IV, p. 434. l. 13. *Au lieu de* : à jour... *lisez* : au jour...
- T. IV, p. 434, l. 28. *Au lieu de* : <sup>1</sup>, *lisez* : <sup>4</sup>.
- T. IV, p. 434, note 4. *Au lieu de* : *Bulletin*, *lisez* : *Bulletin de la Société d'Histoire et d'Archéologie de Genève...* et, *au lieu de* : *Mémoires et documents*, *lisez* : *Mémoires et documents de la Société d'Histoire et d'Archéologie de Genève*.
- T. IV, p. 438, l. 12. *Au lieu de* : Saint-Hélène, *lisez* : Sainte-Hélène.
- T. IV, p. 440, l. 1. *Au lieu de* : Jean Baptiste, *lisez* : Jean-Baptiste.
- T. IV, p. 441, l. 27. *Au lieu de* : aux Archives d'Etat, *lisez* : dans ses archives.
- T. IV, p. 441, note 1. *Au lieu de* : Saeculo, *lisez* : Sæculo.
- T. IV, p. 446, l. 20. *Lisez* : Un héros (J.-J. Bourgeois, † mars 1690).
- T. IV, p. 447, l. 21. *Ajoutez* : à la Salle Centrale, place de la Madeleine.
- T. IV, p. 447, l. 33. *Au lieu de* : Hoesch, *lisez* : Hoesch.
- T. IV, p. 452, l. 18. *Supprimez* la virgule après Genève.
- T. IV, p. 452, l. 19. *Au lieu de* : Perrier, *lisez* : Ferrier.
- T. IV, p. 453, l. 8. *Ajoutez* : Impr. dans les *Étrennes genevoises* 1925, p. 78-96.
- T. IV, p. 454, l. 2. *Au lieu de* : qui vient de s'écouler, *lisez* : 1922.
- T. IV, p. 457, l. 25. *Au lieu de* : six, *lisez* : sept.
- T. IV, p. 457, l. 29. *Ajoutez* : Charles Ramboz (26 mai).
- T. IV, p. 460, l. 16. *Au lieu de* : Rossillion, *lisez* : Rossillon.
- T. IV, p. 461, l. 21. *Au lieu de* : Edouard, *lisez* : E.-L.
- T. IV, p. 463, l. 1 du bas. *Ajoutez* : tirage à part, Paris 1923.
- T. IV, p. 464, l. 2. *Au lieu de* : visite des..., *lisez* : visite aux...
- T. IV, p. 465, l. 11. *Au lieu de* : par la cérémonie... *lire* : pour la cérémonie.
- T. IV, p. 465, après l. 25, *ajoutez* : Impr. dans *Zeitschrift für Schweizerisches Recht*, neue Folge, t. XLIII, p. 471-486, vol. III, 451 ss.
- T. IV, p. 465, l. 2. *Au lieu de* : E. L., *lisez* : E.-L.
- T. IV, p. 465, l. 26. *Au lieu de* : J. J., *lisez* : J.-J.
- T. IV, p. 467, l. 8. *Au lieu de* : Cardinal, *lisez* : cardinal.
- T. IV, p. 467, l. 29. *Au lieu de* : n, I, *lisez* : n. 1.

- T. IV, p. 467. l. 36. *Au lieu de* : AMOUDRUZ, *lisez* : Amoudruz.
- T. IV, p. 473. *Ajoutez* : note 1. Voir ci-dessus, p. 23 et suiv., p. 55 et suiv., p. 341 et suiv.
- T. IV, p. 498, titre courant. *Au lieu de* : Bullelin, *lisez* : Bulletin.
- T. IV, p. 500. *Remplacez* les 18 premières lignes par : On devine chez Dufour, dès sa jeunesse, des goûts et des aptitudes qui seront celles de l'érudit. A l'âge de dix-huit ans (2 mars 1863)<sup>1</sup> il consulte les minutes des notaires, redoutable série de volumes manuscrits qui n'étaient pas encore répertoriée : il en tire la *Convention entre Isaac Rousseau et Abel Ducommun à l'occasion de la fuite de Jean-Jacques*<sup>2</sup>, des renseignements sur *Les parents de Casaubon* et sur la généalogie de la famille Dufour<sup>3</sup>. Dans la plupart de ses travaux subséquents, on trouve le fruit de ses recherches dans cette collection riche en renseignements divers.
- T. IV, p. 500. *Remplacez la note 1 par* :
1. Registre des présences aux Archives (Archives d'Etat, F. 3).
  2. Lue à la Société d'histoire le 28 janvier 1864.
  3. John-B. G. Galiffe. *Notices généalogiques sur les familles genevoises*, t. IV, 1857-1866, p. 489; ce volume a paru en trois livraisons: le titre de la première porte la date de 1857; l'avant-propos de la seconde est daté d'août 1859; la troisième, qui contient la généalogie Dufour, a paru en 1866. Le titre de la première livraison, qui a servi de titre général au volume, nous a fait commettre une erreur qui risque de créer une légende au sujet de la précocité de Théophile Dufour.
- T. IV, p. 511. l. 11. *Au lieu de* : Le parents, *lisez* : Les parents.
- T. IV, p. 512, l. 24. *Au lieu de* : M<sup>mo</sup>, *lisez* : M<sup>mo</sup>.
- T. IV, p. 520, après l. 24. *Ajoutez* : 67 bis. — Les deux Amélie de Boufflers.  
*Journal de Genève* du 26 septembre 1904, Signé : — Th. Dufour.
- T. IV, p. 522, l. 6. *Supprimez* : -l'Index des notes additionnelles, p. 596-608.